

**Dodatok č. 2 k Zmluve o zabezpečení poskytovania stravovania pre
zamestnancov č. 1Spr.0/392/2020
(ďalej len „dodatok“)**

medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ: Okresný súd Bratislava IV
Sídlo: Saratovská 1/A
Zastúpený:
Bankové spojenie:
IBAN:
IČO: 00039535
DIČ: 2020844958

(ďalej len „objednávateľ“ alebo „Klient“)

Dodávateľ: Ticket Service, s.r.o.
Sídlo: Karadžičova 8, 820 15 Bratislava – mestská časť Ružinov
Zastúpený:
Bankové spojenie:
IBAN:
IČO: 52 005 551
DIČ: 2120870653
Zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 132404/B

(ďalej len „dodávateľ“ alebo „Poskytovateľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“ alebo každá z nich jednotlivo aj ako „zmluvná strana“)

**Článok II.
Predmet dodatku**

1. Zmluvné strany uzavreli dňa 23.12.2020 Zmluve o zabezpečení poskytovania stravovania pre zamestnancov č. _____ alej len „Zmluva“).
2. Na základe prijatých legislatívnych zmien v ust. § 152 zákona č. 311/2001 Z. z. zákonník práce v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „Zákonník práce“), s účinnosťou od 1.1.2023, sa pri zabezpečovaní stravovania zamestnancov prostredníctvom právnickej osoby alebo fyzickej osoby, ktorá má oprávnenie sprostredkovať stravovacie služby, zavádza poskytovanie stravovacích poukážok zamestnancom výlučne v elektronickej forme.
3. Ust. § 152 Zákonníka práce sa, v rozsahu stanovenom v ust. § 171 ods. 1 zákona č. 55/2017 Z. z. štátnej služby a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „Zákon o štátnej službe“), použije aj na štátnozamestnanecké vzťahy podľa Zákona o štátnej službe. Vyššie uvedené legislatívne zmeny, týkajúce sa poskytovania stravovacích poukážok zamestnancom výlučne v elektronickej forme, sa preto vzťahujú aj na zamestnancov objednávateľa vykonávajúcich štátnu službu.
4. Dodávateľ, ako osoba, ktorá má oprávnenie sprostredkovať stravovacie služby v rámci svojej podnikateľskej činnosti, poskytuje aj stravovacie poukážky v elektronickej forme, a to

prostredníctvom stravovacej karty Edenred vydávanej pre jednotlivých zamestnancov, ku ktorej sú stravovacie poukážky v elektronickej forme asociované v súlade so všeobecnými obchodnými podmienkami dodávateľa.

5. Zmluvné strany preto majú záujem upraviť svoje vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy tak, aby zodpovedali vyššie uvedeným legislatívnym zmenám, a teda aby najneskôr s účinnosťou od 1.1.2023 stravovacie poukážky, ktoré objednávateľ na základe Zmluvy poskytuje svojim zamestnancom prostredníctvom dodávateľa na zabezpečenie stravovania boli poskytované výlučne v elektronickej forme. Účelom uzatvorenia tohto dodatku je preto zmena formy stravovacích poukážok poskytovaných zamestnancom objednávateľa na základe Zmluvy z doterajšej formy papierových poukážok na elektronickú formu v súlade s vyššie uvedenými legislatívnymi zmenami, a teda úprava ustanovení Zmluvy v rozsahu potrebnom pre takú zmenu formy poskytovaných stravovacích poukážok v súlade s vyššie uvedenými legislatívnymi zmenami.
6. Zmluva sa dopĺňa o novú prílohu č. 1 označenú ako „Všeobecné obchodné podmienky – Klient“, ktoré tvoria prílohu a neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku a odo dňa nadobudnutia jeho účinnosti budú tvoriť prílohu a neoddeliteľnú súčasť Zmluvy (ďalej aj ako „VOP“).
7. Pokiaľ sa zmluvné strany týmto dodatkom nedohodli inak, tak článok IV. VOP, upravujúci sprostredkovanie stravovacích služieb dodávateľom prostredníctvom elektronických stravovacích poukážok ním vydávaných a asociovaných ku Karte Edenred, sa na základe tohto dodatku použije na práva a povinnosti zmluvných strán podľa Zmluvy. Body 1, 2 a 5 až 7 článku II. VOP, obsahujúce niektoré všeobecné ustanovenia, sa na základe tohto dodatku použijú na práva a povinnosti zmluvných strán podľa Zmluvy v rozsahu, v akom tieto body upravujú sprostredkovanie stravovacích služieb dodávateľom, prostredníctvom elektronických stravovacích poukážok ním vydávaných a asociovaných ku Karte Edenred. V tejto súvislosti sa zmluvné strany taktiež dohodli, že pojmy definované v článku I. VOP sa na základe tohto dodatku použijú aj pre Zmluvu, a to v rozsahu v akom je ich použitie na základe tohto dodatku nevyhnutne potrebné pre riadne použitie článku IV. VOP a článku II. bodov 1, 2 a 5 až 7 VOP na práva a povinnosti Zmluvných strán podľa Zmluvy v súvislosti so sprostredkovaním stravovacích služieb dodávateľom pre objednávateľa prostredníctvom elektronických stravovacích poukážok ním vydávaných a asociovaných ku Karte Edenred vydané pre zamestnancov objednávateľa, pričom tieto pojmy sa použijú aj v tomto dodatku a v texte Zmluvy v znení tohto dodatku a takto použité pojmy majú v tomto dodatku a v texte Zmluvy v znení tohto dodatku rovnaký obsah a význam, ako je pre ne uvedený v článku I. VOP, pokiaľ tento dodatok alebo Zmluva v znení tohto dodatku neupravuje inak. Zmluvné strany sa týmto dodatkom výslovne dohodli, že aplikácia článku II. bodov 3,4 a 8 až 10 VOP, ako aj aplikácia článkov III. a V. až IX. VOP na Zmluvu a práva a povinnosti zmluvných strán podľa Zmluvy je vylúčená, a preto tieto články a ustanovenia VOP sa na Zmluvu, ani na práva a povinnosti zmluvných strán podľa Zmluvy nepoužijú. Ustanovenia Zmluvy v znení tohto dodatku a ustanovenia tohto dodatku majú prednosť pred tými ustanoveniami VOP, ktoré sa na základe tohto dodatku použijú na Zmluvu a práva a povinnosti zmluvných strán podľa Zmluvy a v prípade odlišností ustanovení Zmluvy v znení tohto dodatku a VOP, resp. odlišností ustanovení tohto dodatku a VOP, sú rozhodné ustanovenia Zmluvy v znení tohto dodatku, resp. ustanovenia tohto dodatku.
8. Zmluva sa dopĺňa o novú prílohu č. 4 označenú ako „Pravidlá používania Kariet Edenred“, pričom v prípade ak VOP odkazujú v súvislosti s vydaním a používaním Kariet Edenred v súvislosti so Sprostredkovaním stravovacích služieb na Pravidlá podľa VOP, zmluvné strany sa odchýlne od VOP dohodli, že sa tým myslia Pravidlá, ktoré na základe tohto dodatku tvoria prílohu č. 4 Zmluvy. Zmluvné strany sa zároveň v tejto súvislosti dohodli, že posledná veta

článku IV. časti IV.1 bodu 16 VOP sa pre Zmluvu nepoužije a Pravidlá nemôžu byť pre účely tejto Zmluvy jednostranne upravené, zmenené alebo aktualizované vydavateľom Karty Edenred, alebo dodávateľom. Pre zmenu Pravidiel, ktoré tvoria prílohu č. 4 Zmluvy v znení tohto dodatku sa vyžaduje uzatvorenie dodatku k Zmluve v súlade so Zákonom o verejnom obstarávaní.

9. Zmluvné strany dohodli na nasledovných zmenách znenia Zmluvy:

Pôvodný článok I. „Predmet zmluvy“ Zmluvy sa dňom účinnosti tohto dodatku ruší a nahrádza nasledovnými znením:

1. *Objednávateľ je v zmysle ustanovenia §152 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov a § 104 zákona č. 55/2017 Z. z. Zákon o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov povinný zabezpečiť zamestnancom stravovanie prostredníctvom stravovacích poukážok v stravovacích zariadeniach poskytujúcich obedové menu s celoročnou prevádzkou.*
2. *Predmetom tejto rámcovej dohody je v nadväznosti na ods. 1 tohto článku úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti so záväzkom dodávateľa poskytnúť objednávateľovi služby Sprostredkovania Stravovacích služieb, a teda zabezpečiť stravovanie zamestnancov objednávateľa formou stravovacích poukážok vydávaných dodávateľom v elektronickej forme, konkrétne prostredníctvom Stravovacích e-poukážok TR asociovaných k Peňaženke TR na Karte Edenred v zmysle článku IV. prílohy č. 1 – všeobecné obchodné podmienky – Klient (ďalej aj ako „VOP“), a tiež poskytnúť objednávateľovi s tým súvisiace služby spočívajúce najmä vo výrobe, vydaní a doručení Kariet Edenred na miesto dodania, ich aktivácie a umožnení ich používania zamestnancami objednávateľa na účely zabezpečenia ich stravovania prostredníctvom Stravovacích e-poukážok TR, za podmienok, spôsobom a v súlade s platnými právnymi predpismi, a to na základe Objednávok objednávateľa, za podmienok uvedených v tejto rámcovej dohode a v príslušnej Objednávke a v súvislosti so záväzkom objednávateľa riadne a včas prevziať doručené stravovacie Karty Edenred a za poskytnuté služby Sprostredkovania Stravovacích služieb a poskytnuté služby s tým súvisiace podľa tejto rámcovej dohody zaplatiť dodávateľovi dohodnutú cenu podľa platobných podmienok dohodnutých v tejto rámcovej dohode.*
4. *Na základe ods. 2 tohto článku rámcovej dohody sa dodávateľ zaväzuje v súlade s článkom IV. VOP a ďalšími podmienkami uvedenými v tejto rámcovej dohode vydávať a dodávať objednávateľovi Stravovacie e-poukážky TR, v ich nominálnej hodnote podľa tejto rámcovej dohody, asociované k Peňaženke TR na Karte Edenred, a to na základe Objednávok objednávateľa uskutočnených podľa článku IV. VOP a v počte uvedenom v jednotlivých Objednávkach.“*

Pôvodný článok III. „Cena za predmet zmluvy“ Zmluvy sa dňom účinnosti tohto dodatku ruší a nahrádza nasledovnými znením:

1. *Nominálna hodnota elektronickej stravovacej poukážky je 6 €. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že počas platnosti a účinnosti Zmluvy, Poskytovateľ poskytne Objednávateľovi zľavu vo výške 1,55 % z celkového súčtu hodnôt nakreditovaných na karty Edenred objednaných Objednávateľom. Zľava bude vypočítaná vždy po skončení príslušného kalendárneho roka. Zľava je vypočítaná z celkovej sumy objednávok v rámci služby vyfakturovaných a uhradených objednávateľom. Hodnota zľavy bude odsúhlasená zmluvnými stranami tak, aby*

poskytovateľ vystavil klientovi daňový doklad, a to faktúru alebo dobropis najneskôr do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka.

10. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že dňom platnosti a účinnosti tohto dodatku sa v zostávajúcom texte Zmluvy ruší pojem „stravovacia poukážka“ a nahrádza sa pojmom „stravovacia e-poukážka TR“, alebo „elektronická stravovacia poukážka“

Článok II. Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok je vypracovaný v štyroch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch rovnopisoch.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť od 01.01.2023.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú jej nasledujúce prílohy:

Príloha č. 3: Všeobecné obchodné podmienky – Klient
Príloha č. 4: Pravidlá používania Kariet Edenred

4. Ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú zmenené týmto dodatkom ostávajú nezmenené.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu v tomto dodatku prejavili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, s jeho obsahom súhlasia po prečítaní bez výhrad, doplnkov a iných zmien a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa 1.12.2022

V Bratislave dňa 1.12.2022



za objednávateľa
JUDr. Karol Rihák
predseda Okresného súdu Bratislava IV

za dodávateľa
Dávid Kolesár
Key Account Executive
na základe plnej moci